

2242.

1416 d. 28 Maj.

Peter Skog och hans söner Johan och Öjar afträda till Eskilstuna kloster jord i Tofrida i Leke-
ryds socken i utbyte mot annan jord i samma by.

Orig. på perg. i Sv. Riksark.

Alla mæn thetta breff høra ælla see helsar Pæthar Scogher, Joan oc Øiar,
hans synyr, æwærdhelica meth Gudhi. Gyrum wi allum viterlikt ok kunnoght oos
hawa giort et laghlikit jordhaskipte meth ærlicom ok reenliwis mannom, meth priar-
enom oc brødhromen i Eski[l]stwnum i swa matto, at wi hawm thøm ok theræ
æptirkomarom oplatet til æwardhelica ægho j half attung jordh i østærsta gardhenom
i Thofridhum fore j half attung jordh i næsta gardhenom i sama bynom i Lekridha
sokn i Thweta hæradhe meth allom tillaghom, i wato oc thorro, engo vndan takno,
som ther tillighat hawer aff aller. Thy afhændom wi oos oc varom arwom the
forscrepna jordh ok tileghnom fornædom priara ok brødhrom i Æskilstwnum til
æwærdhelica ægho. Til huikins brefs mere wisso ok bewarning bedhoms wi ærlica
manna inciggle herra Botolfs, wars kyrkioherra, herra Haquons i Visingsø, herra
Oolafs i Roghbergha ok hæradzhøfdhingans Karl Laanga ok Tosta, oos siæluom ey
inciggle hauandes. Datum anno Domini m°cd°xvj°, ipso die ascensionis Domini.

På frånsidan: Super Toffredhæ.

Sigillen: N. 1. Andligt med omskr.: s. BOTOLPHI PRESBITE; N. 2. Andligt med otydlig omskrift;
N. 3 saknas; N. 4. Se N. 1210,1; N. 5 saknas.

2243.

1416 d. 28 Maj.

Lekeryd.

Karl Lange, häradshöfding i Tveta härad, utfärdar fastebref rörande det i nästföregående nummer
nämnda jordabyte.

Orig. på perg. i Sv. Riksark.

Alla mæn thetta breff høra æller see helsar Karl Lange hæradzhøfdhinge i
Thweta hæradh æwærdhelica meth Gudhi. Kungørandes meth thæsso brefue at
skællike mæn Pæther Scogh, Joan oc Øiar, hans synyr, giort haua et laghlikit jor-
dhaskipte meth priaranom oc brødhrommen i Æskilstwnum i swa matto, at the
antwardhaho(!) ok fastforo them ok theræ æpterkomandom j half attung jord i østersta
gardhin i Tofrydha for j half attung i næsta gardhin i sama bynom i Lekarydh
sokn i Thweta hæradh. The waro festomen: Lasse Wlf, Erik i Lekrydhe, Joan i
Bardhaþorpe, Niclis Grope, Swen i Vidhridha, Aruidh i Thofridhe, Pæpar i Brø-
niolfstorpe, Germund i Høridha, Suni i Hestrum, Staffan i Lekridha, Niclis sama-
stadhz oc Niclis i Hærlixporpe. Datum Lekridha, anno Domini m°cd°xvj°, die ascen-
sionis Domini, meo sub sigillo.

På frånsidan: Super bona in Toffredhe.

Sigillet: Se N. 1210,1.